



2011



**CITY OF SPRINGFIELD, MASSACHUSETTS
DEPARTMENT OF HEALTH & HUMAN SERVICES
95 STATE STREET, SUITE 201, SPRINGFIELD, MA 01103
PHONE NO. (413) 787-6741 FAX NO. (413) 787-6458 TTY NO. (413) 787-6745**

INFLUENZA CLINIC SCHEDULE

Tues., Sept. 27	Riverview Senior Center	122 Clyde Street	10:00AM-11:30AM
Wed., Sept. 28	Elks Lodge 61	440 Tiffany Street	3:00PM-5:30PM
Mon., Oct. 3	Mayflower Senior Center	1516 Sumner Avenue	1:30PM-3:00PM
Wed., Oct. 12	St. Catherine's of Siena	1023 Parker Street	3:00PM-6:00PM
Thurs., Oct. 13	Evangelical Covenant Church	915 Plumtree Road	2:00PM-3:30PM
Sun., Oct. 16	Holy Name School, Gymnasium	52 Alderman Street	10:00AM-1:00PM
Thurs., Oct. 20	Mason Wright Senior Center	439 Walnut Street	9:30AM-11:00AM
Sun., Oct. 23	Holy Cross, Gymnasium	153 Eddywood Street	10:00AM-1:00PM

**SPRINGFIELD RESIDENTS ONLY, AGE 9 OR OLDER
AND/OR
SPRINGFIELD RESIDENTS WITH A CHRONIC ILLNESS**

**PLEASE BRING YOUR HMO, SOCIAL SECURITY OR MEDICARE CARD WITH YOU
FOR YOUR CONVENIENCE PLEASE WEAR SHORT SLEEVE SHIRTS
!!! HELP OPEN PANTRY – DONATE A NON-PERISHABLE FOOD ITEM !!!**



2011



**LA CIUDAD DE SPRINGFIELD, MASSACHUSETTS
DEPARTAMENTO DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS
95 STATE STREET, SUITE 201, SPRINGFIELD, MA 01103
NUM TEL. (413) 787-6741 NUM FAX (413) 787-6458 NUM TTY (413) 787-6745**

HORARIO DE CLINICAS PARA INFLUENZA

Tues., Sept. 27	Riverview Senior Center	122 Clyde Street	10:00AM-11:30AM
Wed., Sept. 28	Elks Lodge 61	440 Tiffany Street	3:00PM-5:30PM
Mon., Oct. 3	Mayflower Senior Center	1516 Sumner Avenue	1:30PM-3:00PM
Wed., Oct. 12	St. Catherine's of Siena	1023 Parker Street	3:00PM-6:00PM
Thurs., Oct. 13	Evangelical Covenant Church	915 Plumtree Road	2:00PM-3:30PM
Sun., Oct. 16	Holy Name School, Gymnasium	52 Alderman Street	10:00AM-1:00PM
Thurs., Oct. 20	Mason Wright Senior Center	439 Walnut Street	9:30AM-11:00AM
Sun., Oct. 23	Holy Cross, Gymnasium	153 Eddywood Street	10:00AM-1:00PM

**SOLAMENTE PARA LOS RESIDENTES DE SPRINGFIELD DE 9 AÑOS DE EDAD O MAJOR
O
RESIDENTES DE SPRINGFIELD CON ENFERMEDADES CRÓNICAS**

**FAVOR DE TRAER SU TARJETA DE SEGURO HMO Y MEDICARE
PARA SU CONVENIENCIA FAVOR DE USAR CAMISETAS DE MANGA CORTA
!!! AYUDE A DONAR ARTICULOS QUE NO SE DAÑAN PARA LA DESPENSA !!!**